

Szerkesztőség, Kiadó-
Hivatal és Nyomda

Cluj, Kolozsvár, St. Baron
L. Pop (Bressai-utca) 10.

Az „UJ KELET” telefonjai

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal — 977
Zs. N. Sz. — 558

A kéziratok kizárólag a
szerkesztőségnek cím-
zendők. Kéziratokat nem
adunk vissza

UJ KELET

VI. ÉVFOLYAM, 34. SZÁM

VI. évfolyam, 34. szám

Cluj -- Kolozsvár, 5683. Niszán 12.

1923. március 29. Csütörtök

Uj korszak előtt a romániai zsidókérdés Miért szavazták meg a zsidó képviselők az alkotmányt. Mille Constantin az asszimilációért

— Az Uj Kelet tudósítójától —

Az alkotmányreform megszavazásával a romániai zsidókérdés is új stádiumba jutott. A zsidó képviselők és szenátorok csekély számúakat messze felülmúló erővel és bátorággal szállottak sikra a zsidóság veszélyeztetett jogai védelmére és ennek a küzdelemnek tudható be, hogy a kormány valóban hajlandó volt az eredeti javaslatokon lényeges módosításokat eszközölni a zsidók javára. Ez az eredményes harc beszédes bizonyossága annak, mennyire fontos, hogy a zsidóság minden erejével küzdjön a jövőben is igazságos parlamenti képviseltetésért. A régi királyság zsidóságának állampolgári viszonya ezzel — ha nem is mindenkire kiterjedő hatállyal — a modern kor szellemének megfelelő rendezést nyert.

A román sajtó meglepődéssel vette tudomásul ezt aényt és majdnem egyöntetűen arra a következtetésre jut, hogy az alkotmány megszavazásával a romániai zsidókérdés megvan oldva. Távolról sem akarjuk lebecsülni e tény nagy jelentőségét, teljesen értékeljük az örvendetes változást, amelyet regábeli testvéreink jogi helyzetében az alkotmány előidéz, mégis a leghatározottabban ellentmondunk a megállapításnak, hogy a romániai zsidókérdés megoldást nyert. A zsidókérdés, vagy helyesebben a zsidóságnak az állammal szemben támasztott követelése nem merülnek ki az állampolgári jog precíz rendezésében.

Hiszen Európa többi államaiban már hosszú évtizedek óta nem képezi probléma tárgyát s hogy Romániában a zsidókérdésnek ez az elemi része csak most nyert megoldást, ez a zsidóságnak mindig égő sérelme volt. Ahhoz, hogy a romániai zsidókérdés valóban megoldódjék, a kormánynak teljesítenie kell előbb a zsidóság népi, kulturális és vallási követeléseit. A jogok megtagadása époly sérelmes, mint az állampolgári viszonyok rendezetlensége volt.

Erdekes megnyilatkozása a romániai közhangulatnak Mille Constantin kiváló publicista alább ismertetett cikke, amely sajnos nem elszigetelt jelenség. Mille követeli, hogy a jogokban egyenlő zsidóság most már teljesen hajtja végre a románsághoz való asszimilációt. Nagyon csodáljuk, hogy az európai szellemű Mille ugyanazzal a kívánsággal lép a zsidóság elé, mint száz évvel ezelőtt a zsidókat emancipáló államok és nem ismeri fel e száz esztendőnek mély tanulságait. Ha őszintén akarja Mille a zsidókérdés megoldását, ne az asszimilációt követelje, amely mindenütt forrása lett az új és legfőbb zsidókérdésnek, de küzdjön érte, hogy a polgárjogaihoz jutott zsidóság szabadon élhesse ki népi sajátosságait, elejét véve ezzel azoknak a keserű surlódásoknak, amelyek alatt az utóbbi években oly sokat szenvedett Közép- és Kelet-európa zsidósága.

Miért szavazták meg a zsidó képviselők az alkotmányt

A zsidó képviselők parlamenti csoportja tegnapelőtt és tegnap az UER vezetőivel fontos megbeszéléseket tartott. Ezeknek a megbeszéléseknek az eredményeképpen Sanielevici szenátor és Stern Adolf képviselő a következő deklarációt olvasták fel a szenátusban, illetőleg a képviselőházban:

A zsidó képviselők sajnálatukat fejezik ki afelől, hogy a százharmincegyedik törvényeknek első paragrafusát, amelyet szombaton a szenátus már megszavazott, elejtették. Ez a paragrafus szabályozta a csatlótt területek lakosainak állampol-

gárságát. Figyelembevéve azonban, hogy ezt a függelékét más kisebbségeknek a kívánságára hagyták ki, akik azt kérték, hogy a békeszerződések szövege epségben és változatlanul maradjon fenn, továbbá tekintetbevéve a kormánynak azt a kijelentését, hogy ezek a jogok a nemzetközi jogszokásnak megfelelőek lesznek és szemelött tartva, hogy az alkotmány nem oldja meg teljesen a regáti zsidók kérdését, minthogy a jogkiterjesztés nem teljes, mégis remélve, hogy a törvény alkalmazása jóindulatu és liberális lesz, alulírottak kijelentjük, hogy meg fogjuk szavazni az új alkotmányt, fentartva azonban, hogy azok számára, akik az alkotmányadta jogokkal nincsenek megelégedve, nyitva állnak a több törvényes utak

Invitálás az asszimilációra

Constantin Mille, a kiváló román publicista a zsidókérdésről cikket írt a „Presa” mai számában. Hosszu tanácskozások után — írja Mille — a kamara megszavazta az alkotmányjavaslat ama

pontjait is, amelyek reméljük — legalább alkotmányjogi szempontból — véglegesen megoldották a zsidókérdést. Hisszük ezt annál is inkább, mert a zsidó képviselők kevés kivétellel kijelentették, hogy megvannak elégedve az alkotmányjavaslatnak a zsidókra vonatkozó részével. Ma tehát alkotmányba lépett a zsidók egyenjogúsítása. Ezek szerint elmondhatjuk: a zsidók román állampolgárok és mindenben egyenlők a románokkal. Örvendünk azon, hogy legalább is törvényes szempontból nem történhetik visszaélés. Az alkotmány tehát megoldotta a zsidókérdést, mégis szociális és politikai szempontból nincs teljesen megoldva ez a probléma. A románok egyrésze ugyanis nem tekinti a zsidókat egyenjogúnak. Bizonyítják ezt az utolsó időknek diák- és kispolgártüntetései. Az alkotmány mégis nyereséget jelent, mert a törvény előtt a zsidó egyenlő a románnal és az őt ért jogtalanságot hasonlóval torolhatja meg.

Ma a jogokban egyenlő zsidónak kötelessége az asszimilációt teljesen végrehajtani, ami a román népek is ideálja. Kérjük a zsidókat, — fejezi be a cikket — felejtsek el az utóbbi időkben őket ért támadásokat, amelyek idegenek a román népléltétől és érdekeiktől.

Poincaré várja a német föltételeket Németország elfogadja Hughes szakértői konferenciáját. Föltétel: a Ruhr-terület kiürítése

— Az Uj Kelet tudósítójától —

Páris, március 28. A kamara pénzügyi bizottságának ülésén Poincaré expozét tartott a politikai és gazdasági helyzetéről. Előadta, hogy a franciák és belgák Németországban kétezernyolcszáz négyzetkilométert szálltak meg. Ennek a területnek széntermelése évi kilencvenhatmillió tonna, míg a meg nem szállt Németország területén ötszázezer négyzetkilométernyi terület széntermelése csupán évi nyolcmillió tonna. A megszállt területen tizenegyezer kokszttermelő üzem van, míg a meg nem szállt területen csak néhány száz.

Poincaré ezután rámutatott arra, hogy csakis hosszabb megszállás által realizálható a kifizetett program. A ruhrvidéki nagyiparosok többszben megkísérelték, hogy a francia kormánnyal közvetlen tárgyalásokat folytassanak, azonban a francia kormány inkább a német birodalom részéről érkező hivatalos javaslatokat hajlandó tárgyalás alá venni. A francia kormány hajlandó volna ilyen hivatalos javaslatokat elfogadni még akkor is, ha ezeket a semlegesek vagy a szövetségesek befolyására terjesztené elő a német kormány.

Franciaország és Belgium egységesen abban, hogy a megszerzett biztosítékokat a követelések teljesítése után adják ki kezükből, illetve a megszállt területek kiürítése a fizetésekkel arányban történjék, mert ellenben a jóvátétel végleges szabályozásáig fogják csak kiüríteni.

A német külügyminiszter expozéja

Berlin, március 28. A birodalmi gyűlés külügyi bizottsága ma meghallgatta Rosenberg külügyminiszter expozéját. A külügyminiszter kijelentette, hogy elfogadja Hughes amerikai külügyi államtitkár régi javaslatát egy szakértői konferencia összehívására, amely felülvizsgálja a Németország részéről eddig történt szállításokat és megállapítaná, hogy Németország mennyit bír még el. Ezenkívül a német kormány kész külföldi kölcsönt felvenni és hajlandó arra bármily garanciát felajánlani, amely kölcsönből Franciaországnak megfelelő előleget fizethet. Hogy azonban a német nagyipar teljesíthesse kötelezettségeit, ehhez a Ruhr-terület kiürítése szükséges.

ELŐFIZETÉSI ÁR

Romániában

Egész évre — — 400
Félévre — — 240
Negyedévre — — 130
Egy hónapra — — 45
Egy szám ára pályaudvaron és vidéken is 2 lei

Csehszlovákiában

Egy hónapra — 12 ct
Egy szám — 1 ct

Csak nemzetközi uton

Berlin, márc. 28. A birodalmi gyűlés külügyi bizottságának ülésén Rosenberg külügyminiszter beszéde után az egyes pártok vezetői szólaltak fel és egyhangulag kijelentették, hogy Németországnak vissza kell utasítania a francia kormány kívánta kapitulációs feltételeket és a konfliktust nemzetközi uton kell elsimítani.

A jóvátételi bizottság tiltakozása Berlinben

Páris, márc. 28. A jóvátételi bizottság tegnapi ülésén egyhangulag elhatározta, hogy tiltakozni fog Berlinben a 200 millió aranymárkás beltöldi kölcsön ellen, mert azt a német kormány a jóvátételi bizottság jóváhagyása nélkül effektualta, pedig erre a versaillesi békeszerződés szerint kötelezve lett volna.

Az összes szocialista pártok a német kérdés elintézéséért

Berlin, március 28. A szövetségesek szocialista parlamenti frakciójának tagjai Berlinben maradtak, hogy folytassák a német szocialdemokraták vezetőségével a jóvátételi kérdés megoldását célzó tárgyalásokat. A tegnapi határozathoz a belga kiküldöttek is hozzájárultak. Az angol és német szocialisták új jóvátételi tervet megállapításán dolgoznak. Henderson és Macdonald visszautaztak Londonba.

Berlin, március 28. A szövetséges szocialista pártok és a német szocialista párt közötti tárgyalások befejezést nyertek. Elhatározták, hogy az összes szocialista pártok koncentrálják erőiket a francia-német konfliktus elsimítására és a jóvátételi kérdés megoldására.

A római kongresszus amerikai kölcsönt szerez

Róma, márc. 28. A kereskedelmi kamarák nemzetközi kongresszusa egy széles jogkörrel felhatalmazott bizottságot küldött ki azzal a megbízással, hogy Amerikában propagandát fejtsen ki. A propaganda célja, hogy az újjáépítési eszmének megnyert ezernyolcszáz bank és huszonköt ezer kereskedelmi kamara segítségével kedvező hangulatot teremtsenek a Németországnak nyújtandó jóvátételi

között, amely az ellenzék éles tüntetése ellenére jött létre, szembevetendő a különbség. A liberális alkotmány bűn az ország ellen és a kormány, amely annak megszavazásával eredményt ért el, rossz precedenst szolgáltatott az elkövetkezendők számára. Ezt az alkotmányt formászerint törvényesíteni és részleteiben helyesíteni kell. Csak ha meglesznek ezek a javítások rajta, akkor nyer az alkotmány erőt az életre. Addig pedig a liberális párt jóvoltából egy alkotmányos interregnum áll fenn, amelyet az ország érdekében minél hamarabb meg kell szüntetni.

A város visszakapta kisajátított fekvőségeinek nagy részét

— Az Uj Kelet tudósítójától —

Az Uj Kelet megírta dr. Pop Julián kolozsvári polgármester legutóbbi Bukarestből való visszatérése után, hogy a polgármester egyebek között kieszakozta a fővárosban azt is, hogy a város kisajátított fekvőségeit visszakapja. Régi igazgatóság reparálását jelenti ez az intézkedés. Tudják, hogy alig ötszáz lelket számláló falvak ezer holdat kaptak a község határain levő fekvőségekből és ugyanakkor Kolozsvár százezer főnyi lakosságát háromezeröttszáz holdnyi erdőseget és három-ezerhat száz hold szántóföldet vettek el.

A város az erdészeti hivatal jelentései alapján gyakran foglalkozott a fekvőségek visszaszerzésével és a polgármester minden alkalmat megragadott arra, hogy a kisajátított földek ismét Kolozsvár birtokába jussanak. Ezt most végre el lehetett intézni és a mai napon Deák, az erdészeti hivatal intézője, Bukarestből elhozta a földek visszaadását engedélyező kormányhatósági iratokat. Még csak a miniszter aláírása hiányzik, de az sem fog sokáig kesni, minthogy elvileg a földmívelésügyi miniszter is hozzájárult a fekvőségeknek a város számára való visszajuttatásához.

Az agrártanács azonban nem adta ki a Lomb negyszáz holdnyi legelőjét, Nádaskorodon 470 hold hold erdőt és legelőt. Melegsámaszon a község kapja az ottani fekvőségek egy részét, a többi visszajuttatásához.

Visszakapta a város továbbá a Bányahavasán elterülő csodaszép kétezer holdnyi fenyvesét és az asszonyfalvai havasi földjeit, amely üdülők létesítése szempontjából legalkalmasabb az egész vármegyében.

A városnak Szolnokdöboka-megyében levő ingatlanait, amelyet az egységesítéskor az ottani parasztság között kiosztottak, érintetlenül hagyták azok birtokában, akik annakidején megkapták a földeket. A város azt egyébként nem is követeli vissza magának.

Sürgöny!



A valódi ortodox של פסח

nagysurányi
cukor

csak Bermann fűszer-
nagykereskedésében
kapható. Telefonsz. 76
Husvétii fűszerárak
nagy tételben raktáron
Cluj, Széchenyi-tér 39

„Gyűlöletet hirdotek!”

Hitler bajor puccsvezér beszéde Münchenben

— Az Uj Kelet tudósítójától —

München, március 28. A „Münchener Post” legújabb száma a nemzeti szocialistákhoz intézett következő parancsot közli: Aprilis másodikán valamennyi rohamcsapat Münchenbe vonul nyilvános gyűlésekre. Münchenből továbbvonnak a bogeni tó mellé. Esténként bárhol tartózkodjanak a csapatok, tábori szolgálat teljesítendő. Naponta rendszeres katonai gyakorlatokat kell tartani. Ez a parancs ólénken bizonyítja, hogy a nemzeti szocialisták agitációja változatlanul tart.

Hitler tegnap a bajor fővárosban a következő beszédet mondotta:

— Gyűlöletet hirdettek Németország jelenlegi urai ellen. Ellenségeink visszagyűlölhetnek bennünket, de mi rohamcsapatainkkal előbb-utóbb följük kerülünk. Bajtársak! Tiltakozatok utolsó erőttel szervezeteink feloszlása ellen. Meglássátok, nemokára eljön az idő, amikor ököllel számolunk le a nemzetközi zsidóterrorral. A zsidók erejével az őz germánert helyezük szembe. Félre fogjuk lökni a parlamentet, mert elárult bennünket. És jegyezze meg jól Németország: mi nem parlamenti párt, hanem nemzeti rohamhadserg akarunk jenni!

A szabadságpárt feloszlásának a terve látóhatólag már egész Németországban felingerelte a

A kereskedelmi kamara tegnapi közgyűlése

Az elnöki jelentés viharos vitája. A bürokratizmus ellen. Az antiszemitizmus megbénítja a kereskedelmet

— Az Uj Kelet tudósítójától —

A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara szerdán délután tartotta meg tavaszi közgyűlését, melynek szűrke tárgysorozatából csupán az elnöki jelentéshez fűződő vita emelkedett ki. A tárgysorozatból kimaradt a választott bíróság kérdése is, amely ugyálszik most már végleg lekerül a napirendről.

Az elnöki megnyitó után Evián János dr. erős támadást intézett a kamara vezetőségének bürokratizmusa és reakciós eljárása ellen: nagyfontosságú kérdéseket, melyektől kereskedelmünk és iparunk fejlődése függ — így a tőzsde, spekulációs törvény stb. —, a kamara elnöksége saját hatáskörében intéz el, anélkül, hogy havonként közgyűlést hívna össze, mint ahogy ez kötelessége volna.

Schwartz Jakab csatlakozik Evián fejtegetéséhez és kiemeli, ha netán a szabályzat nem is tenné kötelezővé a havonkénti közgyűlések egybevívását, olyan fontos kérdések szerepelnek napirenden, amelyeket feltétlenül a kamara közgyűlésének kell megvívnia.

Tiltakozás az antiszemita zavargások ellen

A kamara ülésének következő részében Somogyi Miksa az antiszemita zavargások ellen tiltakozott.

— A Kolozsvárott meg-megújuló antiszemita zavargások — mondotta — nemcsak a társadalmi és felekezeti békét bontják meg, hanem a kereskedelmi életet is veszélyeztetik. Amióta a zsidó-inzultusok megkezdődtek, azóta az üzleti forgalom jelentékenyen hanyatlott, mert a vidéki vevők az itteni állapotok miatt nem mernek bejönni Kolozsvárra. A husvétii forgalom, amely máskor rendkívül élénk, az idén alig észrevehetően növekedett. És ez nem is csoda, ha meggondoljuk, hogy két nappal ezelőtt is a szamosvölgyi vonatról egész egyszerűen lerángáltak a zsidó utasokat. Innen, a kamara teljes üléséből hívom fel a vezetőséget, tegyen valamit ezek ellen az állapotok ellen, mert, ha erélyesen közbe nem lép, ezek katasztrófához fognak vezetni. Lépjen a kamara vezetősége érintkezésbe a hatóságokkal és követeljen tőlük szigorú övörendszabályokat a zavargások megismétlődése ellen. Erélyes fellépéssel már eddig is sok mindennek elejét lehetett volna venni. Abban az esetben pedig, ha a hatóságok nem hajlandók a társadalom

nemzeti érzelmi lakosságát. Hogy a kormány az ellenséges hangulattal szemben ellennyomást gyakoroljon, úgy intézkedett, hogy a másik szélsőséges csoportosulást: a kommunista védőrségeket is feloszlattja. Weiner tartományi miniszter általában nyugalomra inti az ország lakosságát és biztosítja őket, hogy csak a szélsőséges politikusokat üldözik, nehogy azok a békés, demokratikus köztársaság rovására tulsulyra jussanak.

A puccsista vezérek Bajorországba szöktek

Berlin, március 28. A minisztertanács egyhangulag azt a határozatot hozta, hogy Seweringnek az államcsíny leleplezése és kinyomozása körüli intézkedéseit jogosnak tartja. A miniszter politikáját a belső és külső politikai helyzetre való tekintettel helyesli. A határozat Berlinben általános megnyugvást keltett.

Berlin, március 28. A porosz kormány után a thüringiai kormány is feloszlatta a német nemzeti párt szervezeteit. A kormány több futárt letartóztatott. A tőlük lefoglalt iratokból kitűnik, hogy mekkora veszély fenyegette a birodalom alkotmányos életét. A nemzeti szocialista vezérek egyrésze Bajorországba szökött és ezzel egyelőre elkerülték letartóztatásukat.

Ezután Leon dr. intézett súlyos támadás Caciula titkár ellen, aki — mint Leon mondta — még közlelmezési kormánybiztossága idejéből csalás, hivatalos hatalommal való visszaélés és megvesztegetés címén bünvádi eljárás alatt állt, előzetes letartóztatásban volt és amnesztia folytán ejtették el ellene a vádat. Hevessy alelnök védelmébe vette Caciulát, aki ellen egy névtelen feljelentés folytán indult meg az eljárás.

Caciula titkár védekezésében súlyos vádak emelt Ghilezán Livius dr. kolozsvári volt főügyész ellen, aki — mint mondotta — miután a névtelen feljelentés ellene alaptalannak bizonyult, csak úgy akarta az eljárást véglegesen beszüntetni, ha ezért tízezer koronát kap. Ez azután Ghilezának a nyakát törte.

Negrutin elnök szavazásra teszi fel a kérdést, hogy Caciula ügyét a közgyűlés a fegyelmi bizottság elé utalja-e? A névszerinti szavazás során huszonöt szavazattal öt ellen a fegyelmi eljárás mellőzését mondták ki.

bekéjét megvédeni, engedjék meg, hogy a zsidóság önvédelmi csapatokat állíthasson fel. Azt hiszem, mindenki átérzi annak szükségességét, hogy ezek a mai viszonyok megváltozzanak, hiszen elég csak a kávéházi iparra nézni, hogy lássuk, mennyire károsan befolyásolta a kereskedelmi és a társadalmi élet rendes menetét az antiszemita mozgalom.

Somogyi Miksa felszólalására

Caciula Miklós, a kamara főtitkára válaszolt és kijelentette, hogy a kamara vezetősége rögtön az első zavargások után Rózsa Mór, a Sfatul Negustoresco alelnökével együtt eljár a rendőrprefektusnál, akik kérték, hogy a megbolygatott rendet állítsa helyre és nyújtson teljes védelmet a zsidó lakosságnak.

Aldica Jonel válaszol még Somogyi felszólalására.

— Megértem, — mondotta — hogy Somogyi ur pauzskodik. Nekem az a véleményem, az antiszemita mozgalom csak az összes nemzetiségek együttműködésével és a kisebbségeknek a románsághoz való alkalmazkodásával lehet megoldani. Ha mindannyian egyforma erővel fogunk dolgozni az ország gazdasági konszolidációján, ezzel az antisze-

Szaladj te is pajtás

a Magyar Szinbáz husvét hétfői „Gyurkovics-lányok és „Bajader”

ingyen előadásra!

Bővebbet 5. oldalon

miták lába alól kihuzzuk a talajt.
Az antiszemita zavargások ügyében lafolyt vitát

Negrutiu János elnök abban összegezi, hogy ezt a kérdést a kamara valóban súlyos kérdésnek tekinti, azonban kéri a kereskedőket, legyenek nyugodtak, a kamara vezetősége mindent el fog követni, hogy a zavargások végetérjenek és ezáltal a kereskedelmi élet békéje helyreálljon.

A költségvetéshez a többek között Schwartz Jakab szólalt hozzá, aki kifogásolta, hogy a kamara székházának helyreállítására 140 ezer leit vettek fel. A helyreállítás a hatodik hadtest kötelessége, amely két éven át rekvirálva tartja a kamara épületét.

Molnár Jakab a tülörök címen beállított összeg törlesztését javasolja és a reprezentációs költségek csökkentését.

A napirend többi pontját vita nélkül elfogadták.

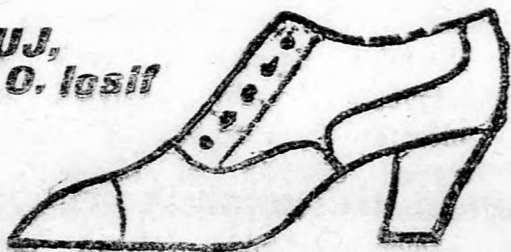
A közgyűlés végül bizalmát fejezte ki Caciula titkárnak.

— Elkészült az első háborúutáni magyar repülőgép. Budapestről jelentik: A kereskedelmiügyi minisztérium légiforgalom osztálya tegnap mutatta be a trianoni béke szentesítése után készült első magyar repülőgépet. A gép az albertfalvai repülőgépgyárban készült és pilóták kiképzésére szolgál. Két ülése és kettős kormány van. Sebessége óránként száznegyven kilométer. A repülőgépet ünnepélyes keretek között adták át a pilótaképzőintézet használatára.

RÓTH cipész

CLUJ,
Str. St. O. Iosif

volt
Szép-
utca



Még sehol és soha

nem voltak kaphatók
készen olyan kitűnő

öltönyök,
felöltők,
fiuruhák,

1433

mint most

KATZ és MENDEL

cégnél Cluj, Fötér 10. szám.

Szövetek nagy választékban.



**Harisnya, keztyű és kötött-
árukülönlegességek
eredeti gyári árban**

BLATT

1394

kötött-szövött áruháza
Cluj-Kolozsvár, Fötér 13

HIREK

— Az Uj Kelet peszach-számai. A küszöbönálló peszach ünnep alkalmából már most jelentjük olvasóinknak, hogy az Uj Kelet peszach első és utolsó napján megnagyobbodott terjedelmű és kiváló irodalmi tartalmú ünnepi számban fog megjelenni. Első eset ez, az Uj Kelet fennállása óta, hogy lapunk peszach mindkét ünnepén ünnepi köntösben keresi föl olvasóközönségünket, ezzel is szorosabbra akarjuk fűzni azokat az érzelmi kapcsolatokat, melyek az Uj Kelet és az erdélyi zsidóság között munkásságunk első napja óta megvan. Az Uj Kelet ünnepi számai példányonként három leibe kerülnek, előfizetőinknek azonban minden ár-emelés nélkül küldjük.

— Az erdélyi sékelbiztos közleményei. Sékelek a már közölteken kívül a következő megbízottainknál válthatók ki: Kovács Aron Marosludas, Fodor Ferenc Kissebes, Klein Samu Felsőszopor, Sporn Dezső Alsórépa, Weisz Mór Erdőszentgyörgy, Herschkovits Ilonka Avasujváros, Singer Ernő Kolozs, Rosenfeld Ignác Kalotaszentkirály, Erzmann Adolf Katona, Berger József Ipp, Mezei Samu Kézdivásárhely, Salamon Béla Backamadaras, Páll József Felsőzsuk, Ábrahám Izidor Farkaslaka, Fényes Jenő Avasfelsőfalva, Weisz Vilmos Alsószopor, Rosenberg József Érmihályfalva, Farkas Jenő Balavásár, Lengyel Jakab Csicsóholdvilág, Ábrahám Vilmos Balázstelke, Schwarcz Kálmán Sepsiszentgyörgy, Held Emil Tenke, dr. Timár Miksa Rév, Charap Gyula Galócás, dr. Engelberg József Gyergyóvárhegy, Halmi Jenő Érszakácsi, Sámuel Chezel Glód, Róth Henrikné Gyorok, Czódik József Felsősfalva, Ladner Lajos Bulzcsarnóháza, Berkovits Izidor Alsóváca, Löffler Adolf Alsóporumbák, Sternberg Andor Fugyivásárhely, Braunstein Zsigmond Gyümölcsésény, Ábrahám Farkas Kolozsborsa, Stein Gyula Korond, Keller Henrik Egregypósa, dr. Groszberg Salamon Gyimesbükk, Mózes Sándor Gyalár, Lichtenstein Jónás Mócs, Klein Frigyes Gyergyócsomafalva, Hirsch Lázár Ghiris, Kransz Ignác Gurahonc, Sklár Mihály Harasztos. Aranysekel az eddig jelentetteken kívül beváltható még: Dr. Fried Jánosnál Nagyvárad, Charap Sámuelnél Gyergyószentmiklós, dr. Ligeti Sándornál Dicsőszentmárton, Sugár Fülöpnél Szatmár, dr. Halberg Gyulanál Bistrita.

— Sarah Bernhard temetése. Párisból jelentik: Sarah Bernhardtot csütörtökön temetik. A temetésről a főváros gondoskodott. Sarah Bernhard halottaságához rengetegen zárandokolnak. A holttest takarására feltűzték a becsületrend jelvényét.

— A közoktatásügyi miniszter jelentést kért a kolozsvári diákmozgalomról. Bukarestből jelentik: Tegnap este a zsidó színház körül és egyébként az egész fővárosban is nyugalom volt. Illetékes helyen megcáfolják azt a hírt, hogy a közoktatásügyi miniszter fegyelmi eljárást indított azok ellen a kolozsvári egyetemi tanárok ellen, akik szolidárisnak vallották magukat az antiszemita diákmozgalommal. A közoktatásügyi miniszter csupán jelentést kért a kolozsvári egyetemi tanácstól a diákmozgalom jelenlegi állásáról.

— Halálozás. Dr. Wartemberg Márton kolozsvári ügyvéd harminchat éves korában egy gráci sanatóriumban, hosszas szenvedés után meghalt. Wartemberg dr. a zsidóság mozgalmaiban élénk részt vett és munkálkodásával maradandó érdemeket szerzett. Elhunytá ozatlan részvétet váltott ki az egész kolozsvári társadalomból.

— Kaczér Dina asszony nagy sikere Bécsben. Egy-két hónapja, hogy Kaczér Dina asszony a kolozsvári Magyar Színházban zsúfolt ház előtt bemutatta eredeti táncoktéményeit. Akkor sikere volt, hogy hamarosan meg kellett ismételnie előadását az Uránia-matinén. Kaczér Dina, aki egy hét óta Bécsben tartózkodik, a Jasomirgottgassei Heimklub felavatóestélyén mutatkozott be a bécsieknek. Az estélynek mindössze három szereplője volt; Fehér Arthur, a budapesti Vígyszínház művésze, Magda Carmen, a Josefstadter Theater művésznője és Kaczér Dina asszony. Kaczér Dina táncalkotása, Bécs műértő közönségét is frappirozták. A jövő többek között ezeket írja róla. „Az est műsorának első pontja Kaczér Dina föllépése volt, akinek produkciójából új művészet érdekes körvonalai bontakoznak ki: a legkülönbözőbb jelenségeknek, tüneményeknek, történeteknek pusztán mozgással való frappáns megérzékítése, zene nélkül, eltérően minden eddigi táncmutatványtól.“ A Bécsi Magyar Ujság így ír: „Kaczér Dina asszony a mozdulatok ritmusával újszerű művészetet produkált. Kár, hogy ez a szűk klubhelyiség nem volt alkalmas arra, hogy a táncokhoz okvetlenül szükséges hatásokat ki lehetett volna hozni. Nem volt szinpad és a világítás is hiányzott. Annál meglepőbb — és ez igazolja legjobban, hogy egy érdekes művészi talentum mutatkozott be a közönség előtt — a külső effektusok nélkül is teljes illúziót keltett és meleg sikert aratott három táncával Kaczérnő, akit érdemes volna komoly szinpadon látni.“

— A bukaresti bírók fizetésük kétszerezését kérik. Bukarestből jelentik: Az ilfovi törvényszék biráinak küldöttsége tegnap megjelent a kamara elnökénél és memorandumot nyújtott át Orleanunak, amelyben fizetésüknek legalább kétszerezésre való felemelését kéri, ellenkező esetben kénytelenek lesznek állásaikról lemondani.

— Akik a haláltól megöregszenek. Nagyon nagyon jellemző hírt hoz ma Londonból a táviró. Meghalt nyolcvan éves korában James Dover, a füst nélküli lőpor feltalálója. Néhány hónappal ezelőtt is hozott egy halálhírt a táviró, Walter Rathenauról, aki ötven éves korában halt meg. Pár esztendővel előbb pedig Verhaereuról, a költőről, aki negyvenes éve körül mult el. Azelőtt meg, még békében, a béke utolsó napjaiban Jean Jaures-ról rezegtek ki a drótok a világba, hogy nincs többé. És még régebben Ottó Weininger-ről. Ő is nagyon korán távozott. És még sokakról, nagy tudósokról, felfedezőkről, az emberiség jótevőiről döbbenett el ifju elmúlásuk. Hát ilyen hamar kell végezni az élettel! Bizony, — jelenti mára a táviró — csak a halállal lehet soká élni. . . . Aki szörnyűt adott az élet meghosszabbítására, korán meghalt. Aki filozófiát az esztendő megélésére, korán meghalt. Aki egész nemzet perzselő izgatottságát kezdte öregedésére, jóra hűteni, korán meghalt. Aki megakart állítani minden leütő öklöt, testvériesülésért és továbbélésért, korán meghalt. . . . Ki élt hát akkor! . . . A londoni távirat jelenti: James Dover, aki új fegyvert talált fel az élet megrövidítésére, sokáig élt. . . . És csak James Dover? Dehogyan! . . . Moltke, Höfer is sokáig élt és lám Hindenburg is hogyan megöregedett!

— Ezerháromszáz leiert lehet utazni Galacból Jaffába. Mai számunkban az erdélyrészi Palesztina Hivatal közlésébe sajnálatos sajtóhiba tévedt. A hajó fedélközén nem tizenháromezer, hanem ezerháromszáz leiert lehet utazni.

* Ma este nagy tombola-estély a Metro-palomban.

* Hazudik a muzsikaszó, — ha nincs Szilágyi Curacao.

**Tordai üvegyárból megkezdtem az ugorkás
és befőttes üveg szállítását**

Főüzlet:
Cluj, Piața Unirii
13. sz.
Telefon 10-02

FISCHER

Fióküzlet:
Targu-Mures
Telefon
297

Tordai üvegyár vezérképviselőt és főlerakat

— Me
papot. Mosz
ki a katoliku
etet. Ciele
prelátust ha
hosszabb sz
vüntetést csü
Mack Neil a
zette, hogy r
halálraitélt
mentése ügye

— A l
bírósg előtt
kolozsvári
nunkások eg
tet kommun
nagatartással
az ifjúmunká
A többieket
VI. hadtest
bírósgon u
közvidesen me

— Fel
ság fizetését
Ujság" ugy é
ottságok Páris
Párisban hely
magyar kor
öleg már a

Uj, u

telele lesz a
mindenki, aki
irályát vásá

páholy,

Magyar Szí
ics leányok
ára a népsze
ves fennállás
Elárusít
Szilágyi
Jalea Regele
Telefon 7-78
Szele M
Polonyi
Pálmay
Fötér).

Colombo

Fötér).

Konkoly

Ferenc-u).

Horváth

Ferenc-u).

Fűszer

(volt Deák Fe

Kálmán

Wesselényi-u.)

Marcy

Wesselényi-u.)

Goldfrie

Wesselényi-u.)

Balázi

Babcsák

Özv. Sp

Unió-u.)

Gál Ist

Paizs G

* Senk

gumit használ

* Kaise

Olyan

* Meg

csalálya. év

gyűlést tart s

újon hívja me

vehetnek aktu

Slov

nagy sikere Kaczér Dina...
szufolt ház...
yeit. Akkor...
lett ismételnie...
Dina, aki egy...
somirgottgassai...
be a bécsiék...
ereplője volt...
ház művésze...
er művésznője...
táncalkotása...
zták. A jövő...
est műsorának...
volt, akinek...
es körvonalai...
jelenségeknek...
tán mozgással...
élkül, eltérően...
Bécsi Magyar...
a mozdulatok...
kált. Kár, hogy...
alkalmas arra...
eges hatásokat...
szinpad és a...
pőbb — és ez...
ekes művészi...
ség előtt — a...
ziót keltett és...
Kaczérné, akit...
ni."

sük kétszere...
Az ifjovi tör...
tegnap meg...
emorandumot...
fizetésüknek...
melését kéri...
mek állásaik...

egszenek. Na...
a Londonból...
rában James...
lője. Néhány...
álhírt a táviró...
es korában halt...
Verhaereuról...
körülműlt el...
ke utolsó nap...
ki a drótok a...
még régebben...
korán távozott...
felfedezőkről...
el ifju elmuz...
zni az élettel!
— csak a ha...
szérumot adott...
meghalt. Aki...
korán meghalt...
ágát kezdte öre...
halt. Aki meg...
stvériesülésért...
.. Ki élt hát...
elenti: James...
az élet megrö...
ak James Do...
is sokáig élt...
örögedett!

lehet utazni...
az erdélyrészi...
atoa sajtóhiba...
izenháromezer...
zni.

ély a Metro...
ha nincs Sz...

Moszkvában halálraítéltek két főpapot. Moszkvából jelentik: Tegnap hirdették ki a katolikus főpapok ismert perében az ítéletet. Cieplak archandritát és Budkievics prelátust halálra, a többi tíz vádlottat pedig hosszabb szabadságvesztésre ítélték. A halálbüntetést csütörtökön reggel végre is hajtják. Mack Neil a moszkvai angol ügyvivő kijelentette, hogy minden töle telhető el fog követni a halálraítélte katolikus érsek és papok megnevezése ügyében.

A letartóztatott ifjumentások a hadbírósg előtt. Megirtuk, hogy a mult hetekben a kolozsvári sziguranca letartóztatta az ifjumentások egyesületének huszonöt tagját, akiket kommunista összeesküvéssel és államellenes magatartással vádoltak. A kihallgatások után az ifjumentások nagy részét szabadon engedték. A többieket a hadbírósgra való tekintettel a VI. hadtest hadbírósgához tették át. A hadbírósgon újlag kihallgatják őket és aztán rövidesen megtartják a tárgyalást.

Felemelték a budapesti antant-bizottság fizetését. Budapestről jelentik: A „Nemzeti Újság” úgy értesül, hogy a budapesti antant-bizottságok Párisban illetményeik felemelését kérték. Párisban helyt adtak a kérelemnek és utasították a magyar kormányt, hogy április elsejétől kezdődőleg már a felemelt fizetéseket utalja ki.

Uj, újabb és legújabb
lelete lesz a finom Szilágyi-féle likőrnek, mert mindenki, aki egy üveg Szilágyi likört, az italok iránt váárolja rendes bolti áron, az alanti elárúsító helyeken

ingyen
páholy, zsölye, támlásszék és erkély
jegyét kap
Magyar Színház husvététfő délutáni Gyurkovics leányok és a Bajadér esti nagyszerű előadására a népszerű Szilágyi Eleonora r. t. kilencven éves fennállásának jubileuma alkalmából.

Elárúsító helyek:
Szilágyi Eleonora r. t. elárúsító osztálya
Jalea Regele Ferdinand (volt Ferenc József-ut) 98.
Telefon 7-78.

Szele Márton Piata Unirii (volt Fötér).
Polonyi Sándor Piata Unirii (volt Fötér).
Pálmay és Forizs Utódai Piata Unirii (volt Fötér).

Colombo csemegeüzlet Piata Unirii (volt Fötér).
Konkoly István Str. Regina Maria (volt Deák Ferenc-u.).

Horváth Elek Str. Regina Maria (volt Deák Ferenc-u.).
Fűszer központ Pop Ioan Str. Regina Maria (volt Deák Ferenc-u.).

Kálmán és Simon Cal. Reg. Ferdinand (volt Wesselényi-u.).
Marczy Gyula Cal. Regele Ferdinand (volt Wesselényi-u.).

Goldfried Rudolf Cal. Reg. Ferdinand (volt Wesselényi-u.).
Balázi L. Str. Jorga (volt Jókai-u.).

Babcsák Gerő Cal. Motilor (volt Monostori-u.).
Özv. Spirer I.-né Str. Memorandului (volt Unió-u.).

Gál István Str. Saguna (volt Barta Miklós-u.).
Paizs György Magyar Színházzal szemben.

* Senki nem bánta még meg, hogy „Olla” gumiit használt. —
* Kaiser-Boraxtól a kóróm
Olyan tiszta lesz, hogy öröm.

* Meghívó. A Sfatul Negustoresc Cluj-i országgyűlés márc. 29-én dé. 10 órakor közgyűlést tart saját helyiségében, melyre tagjait és híveit hívja meg. A közgyűlésen csak azok a tagok vehetnek részt akik hátralékban nincsenek.

KÖZGAZDASÁG

Válságban az erdélyi csertermelés

Megdrágult a termelési költség, nincs vagon

— Az Uj Kelet tudósítójától —

A tavaszi hónapokban meginduló erdélyi csertermelést súlyos válság fenyegeti. Az erdőtulajdonosok és a faipari vállalatok vezetői elé elháríthatatlan akadályok tornyosulnak, amik lehetetlenné teszik a cserkitermelés intenzív megindítását. A gazdaságos erdőkihasználás és a csertermelés leg-súlyosabb akadálya, hogy a földművelésügyi minisztérium kebelében működő központi erdőigazgatóság csak hosszas kérvényezés után adja meg a kitermelési engedélyt. Az agrárreform végrehajtásával felmerült parcellázási munkálatokat még nem fejezték be, ezért az erdőigazgatóság súlyos feltételekhez köti a kitermelési engedélyt.

A háboru előtti években Erdély látta el cserrel Magyarországot, Ausztriát, Németországot, sőt Dániát és a tengerparti államon keresztül Angliát is. Ebben az időben az erdélyi erdőtulajdonosok és fatermelők részére igen jelentős tényező volt a csertermelés, amely később vesztett jelentőségéből, sőt amióta a kolozsvári földművelésügyi reszortot feloszlatták és az erdőkitermelés engedélyének megadására jogosított hivatalt Bukarestbe koncentrálták, a termelési engedély megszerzése még ne-

hezebb és az erdélyi csertermelés a minimumra csökkent.

Fokozza az erdélyi csertermelés válságát a munkabérek nagyarányu emelkedése és a ponyvahiány. A kölcsönponyva igen drága, mert a kölcsönző cégek heti 120 leit számítanak a 48 négyzetméteres ponyvák darabjéért. A kikölcsönzött ponyvák használati díját az elindítás napjától a visszaszolgáltatás napjáig számítják, így a 10-12 hétig tartó termelési munka 1600-2000 leivel terheli meg vagononként a csert csak a ponyvákért.

Megnehezíti a termelést a vasuti kocsihiány. Az erdélyi csertermelés főterülete tudvalevőleg a Szamosvölgye. Miután a szamosvölgyi csertermelők nem tagjai a fatermelők Szamosvölgyi blokkjának és így részükre a CFR. csak mint magánosoknak utalja ki a vagonokat, a magánfelek részére megállapított napi 7 kocsi még abban az esetben sem fedezheti szükségleteiket, ha az összes kocsikat a csertermelők rendelkezésére bocsátják.

Az erdőtulajdonosok sérelmeik orvoslására egységes akció megindítását határozták el.

Elnökségi ülés a Sfatulban. Sfatul Negustoresc elnöksége március 30-án, pénteken délután 3 órakor ülést tart, amelyen a Reunireaval történt fuzió folytán szükségessé vált intézkedéseket beszélnek meg.

Párisban stabil a lei. A párisi tőzsdén a lei hosszas fluktuáció után stabilizálódni látszik. A lei jegyzése napok óta ugyanazon a kurzuson történik és a nyitás és zárlat árfolyamai között ninosen lényeges különbség. Március 28-án a párisi tőzsdé ugy a nyitásnál, mint a zárlatnál 750-es kurzussal jegyezte a leit és körülbelül ez az árfolyam, amelyen a román valuta szilárdnak mondható.

A vámhivatalnokok nem vehetnek részt az árveréseken. A bukaresti központi vámigazgatóság rendeletileg utasította az összes vámhivatalnokokat, hogy a vámoknál visszamaradt áruk ár-

verésére hívják meg a speciális kereskedőket és az állami intézmények képviselőit. A rendelet szigoruan eltűntja a vámhivatalnokokat attól, hogy az árverések alkalmával az árut olcsón összevásárolják és drágán továbbadják. A rendelet megszegőit szigoru büntetéssel sújtják.

Kilencven éve működő erdélyi szeszüzem. Hollandiában és Franciaországban vannak likőr- és szeszgyárak, amelyeknek emlékeit muzeumok őrzik. A szesziparnak mindenképen érdekes fejlődését nálunk Erdélyben a Szilágyi Eleonora szeszgyár mutatja, amelynek alapjait 1832-ben rakta le egy francia szerzetes, aki pergamentek írása helyett szívesebben foglalkozott illatos és izes gyümölcsök és bogycok párlásával, különböző szeszfajták égetésével. A kis szeszüzede gyártmányait gyorsan megismerték Erdélyben, amelynek földjén akkor az ital „szakértői” nem kis számban éltek. A mult század

BOGSZA

Ilkőrgyár újabb

VERSENYFELHÍVÁSA!

50 nagy üveg BOGSZA likört sorsol ki azok között, kik kitalálják, hogy a BOGSZA kirakatverseny alkalmával ki nyerte el az I., II. és III. díjat

Versenyben résztvevő cégek:

Marczy Gyula Cal. Reg. Ferdinand Dalmann Gyula " " " Kálmán és Simon " " " Delicatese " " " Szilágyi Arthur Calea Victoriei Sallak Dezső " "	Horváth Elek strada Regina Maria Konkoly István " " " Polonyi Sándor " Piata Unirii Pálmay és Forizs Utóda " " " Colombo " " " Moldován József strada N. Jorga
---	---

Szavazás lejárata március 31., amely időpontig a kirakatok megtekinthetők. Sorsolás a versenybíró jury előtt történik. Szavazni lehet egy nyolcad iv tiszta papíron, pontos cím megadva, mely szavazlapok a Rózsa drogériában lévő urnába dobandók be.

Siovis és Izrael festészeti műterme str. G. Barliu (Malom-u.) 12

ötvenes éveiben Erdély minden városában ismerték a szerzetes gyártmányait, amelyeknek híre külföldre is eljutott. A hetvenes évek kiállításain már Európaszerte ismerték az erdélyi italkülönlegességeket és amikor az alapító elhunyt után Csik János József vette át a gyárat, már kétségtelen volt, hogy ebből a szakma egyik hatalmas üzeme fog kialakulni. Már 1907-ben Szele Endre birtokába jut a gyár, 1919-ben már erősen bővültek az üzemi keretei, úgy hogy részvénytársasággá kellett átalakítani. A sok évtizedes gyár életének új korszaka nyílt meg ezzel, a részvénytársaság megvásárolta az Első Erdélyi Pezsgógyárat és francia módszerrel készítette a ma is fölötté népszerű Favorit-pezsgőt, Sec, Demi sec, Extra sec és más előkelő italfajokat. Likörjei és rumjai, amelyeket régi francia receptek és régi szolid gyártási elvek szerint készítenek, valósággal togalommá váltak. A gyárnak e részben való konzervatívizmusa becsültté tették a gyári márkát és céget Romániában és a külföldön egyaránt. A kilencvenéves Szilágyi Eleonora cég ma körülbelül háromszáz munkást foglalkoztat és száz tisztviselőt. Résztvevett a legtöbb világvárosi kiállításon és mindenütt a legnagyobb kitüntetésekért érte el. Kitűnő gyártmányai elismerésül a király a cégnek nemrégiben az udvari szállítói címet adományozta.

— Százmillió frank kölcsön Romániának. Párisból jelentik: A francia kamara megszavazta a Romániának nyújtandó százmillió frank kölcsönről szóló hiteljavaslatot.

Valutapiac március 28-án. Bukarest. Devizák: Páris 1375, London 998, Newyork 212, Róma 1038, Zürich 39, Prága 640, Bécs 30-50, Berlin 106, Budapest 6-25.

Berlin. Nyitás: Zürich 3869, Newyork 20.950, London 98250, Páris 1368-50 Milano 1032-50, Prága 622 $\frac{1}{2}$, Bécs 2933.

Zürich. Nyitás—Zárlat: Berlin 262-50—259, Newyork 541-50—541-37, London 2539—2538, Páris 3535—3535, Milano 2665—2665, Prága 1607-50—1607-50, Budapest 12—12, Belgrád 555—555, Bukarest —, Varsó 125—125, Bécs 76—76, Bécs lebélyezett 76—76.

SPORT

Vezetőség nélküli a kolozsvári sportszövetség Tömeges lemondás a bizottságokban — Az Uj Kelet tudósítójától —

A február 25-én megtartott kolozsvári sportkerületi közgyűlés után úgy látszott, hogy bár a kisebbségi sportegyesületek nem kaptak megfelelő képviselőt a sportszövetség különböző bizottságaiban, a megválasztott új tisztikar reorganizálhatja a kolozsvári sportéletet. A bizottságok megalakultak, a Comitetul Regional és a labdarugószakosztály megkezdte működését és egyedül a játékgyűlést ellenőrző bizottság munkája nem volt meg tökéletes.

A kolozsvári sportszövetség kebelében azonban újból súlyos belső válság tört ki. Dr. Mitter Valér, a futballszakosztály elnöke, aki iránt az összes egyesületek bizalommal voltak, nagyfokú elfogultságára való hivatkozással lemondott és távozásra után az elnöki teendőket ideiglenesen Georgescu vasuti mérnök, a CFR sportklub vezetője látta el. Mitter távozásra súlyos veszteséget jelentett az egyetemes Kolozsvár-kerületi sportéletre. Lemondása után gyorsan megindult a bomlási folyamat. Popescu János, az Universitatea népszerű vezetője szintén lemondott bizottsági tagságáról és Barbon Atanasin, a Victoria reprezentánsa is visszavonta mandátumát. Így a labdarugószakosztály keddi estére összehívott rendes heti ülését nem lehetett megtartani. A felszaporodott ügyek továbbra is elintézetlenül maradtak.

Georgescu mérnöknek az a terve, hogy péntek estére rendkívüli ülésre hívja össze a labdarugószakosztály le nem mondott rendes és póttagjait, érdemi tárgyalás alá veszi a sürgős ügyeket és döntést provokál. Ez a terv sem alkalmas azonban arra, hogy megnyugvást keltsen a sportegyesületek körében, mert a bizottságnak nincs elnöke és a póttagok bevonásával is csonka.

A válság megoldásának egyetlen módja: rendkívüli közgyűlést kell összehívni, amely új elnököt állít a bizottság élére és a lemondott tagok helyett

is újakat választ. A rendkívüli közgyűlés összehívása sürgős, mert a kolozsvári és a kerületi futballsportnak jelenleg nincs irányító szerve.

Kolozsvár husvétii futballprogramja. A husvétii ünnepek alkalmával — a KAC kivételével, amely Brassóban szerepel — a többi hat kolozsvári csapat díjmérközést tart a labdarugószakosztály ezüst- és bronzérméiért. A husvétii mérkőzések a következő sorrendben kerülnek eldöntésre: Április 1-én, vasárnap déli 12 órakor CFR—Universitatea, délután 2 órakor Victoria—KKASE, 4 órakor Haggibbor—KMTE. Április 2-án, husvétihétfőjén az előző napi győztesek és a legkisebb gólarányú vesztes játszóak le döntő mérkőzéstiket.

A Birák Bizottságának ülése. A kolozsvári Birák Bizottsága és a bírókudó bizottság ma, csütörtökön este 8 órakor ülést tart, amelyen fontos bíróságok kerülnek tárgyalás alá. Ezen az ülésen jelölik ki a husvétii mérkőzések bíráit is.

Felelős szerkesztő: DR. MARTON ERNŐ

Kiadó: KADIMA R.T.

* Kelengyét, női és férfi fehérműt a legolcsóbban és legrövidebb idővel készítenek. Berkovits Mórni, Mikes Kelemen-u. 17., II. udvar I. emelet.

Hirdetés

Egy jól bevezetett műszaki és elektrotechnikai üzlethez

társ kerestetik.

Az üzlet egyedül van cca 40 gyár rayonjában, jól megy. Szükséges tőke lei 200.000-tól felfelé. Bővebbet: Radio Reclama Romania-nál, Cluj, str. Reg. Maria 34

5355

Nagy üveg

60

Lei

HUSVÉTI!

Kitünő

minőségű

Nagy üveg

60

Lei

UJDONSÁG!

של פסה pezsgő kapható

CZINCZÁR IMRE

Cluj, Piața Mihaiu Viteazul (Széchenyi-tér) 36 sz. alatti fűszerüzletében

SZINHÁZ - MŰVÉSZET

játék. (Indig Ottó háromfelvonásosa. Bemutatta a Magyar Színház.) Nem gyerekek zsenialis játéka, felnőttek gyerekjátéka. Hiányzik belőle a fantázia és az elmélyülés, babrál néhány szóval, ötlettel és esettel. Nincs célja, se programja, véletlenek és esetlegességek vezetnek az író tollát zegenegon és hepehupákon keresztül. Kedvesen indul, a szerző ráakadt, de talán ráhibázott egy érdekes tételre, mondjuk problémára. Csínál egy elég jó első felvonást és kimerül. A második felvonásban eléri az alaptémától és új darabot kezd. A két darabbal nem tud mit végezni, pedig próbálja összehozni őket. A harmadik felvonásban egy nem éppen új, de meglehetősen burleszk ötlettel kettévágja a gordiusi csomót: nyílt színen lebontatja a kulisszákat. Ennek a darabnak így súlyos színelési hibái vannak, amiken ortopédia nem segít. Nagy hibája az írónak, hogy emberlátása semilyen, még szubjektíve sem érzékeli az alakjait. Ezért még epizódfiguráiban sincs semmi eredeti. Ez a darab amolyan szinpad Curts Mahler, de lehet, hogy tévedek, én eddig egyetlen Curts Mahlert se olvastam. A szerző egész sereg ellenmondásba keveredik, megbocsát a nőnek ifjúkori bűneiért, de megszegyenítőnek tartja a művész ifjúkori zsenialitását. Ha szatirikusan fogná fel a dolgot, ezzel is kezdené valamit. De keveri a romantikát hamisan szatirikus felületekkel s ez a felemáság nem hat semmire. A szerkezeti bajokat még meg lehetne bocsátani, de érezni kellene az író farkasfogait. Itt-ott akad egy helyzet, ami nagyszertien alakulhatna, de pillanatok alatt leromlik. Kár, mert a szerzőnek vannak tagadhatatlanul erősei is. Dialógusában közvetlen, szinpad nyelve, egy-két lírábbnak vélt részlet kivételével, egyszerű, mesterkéletlen. Nem egy helyütt frissen elmés. Mondandója, ha nem is nagyigényű, vagy talán ép ezért, tudja érdekelni a hallgatóságot. A darab rendezése jó volt, a színészek nem voltak jók. A szerzőt melegen annevelték. (k)

Heti műsor:

Csütörtök: Faust. (Opera helyárrakkal. Premier- és opera bérlet 41. szám. Előadás kezdetén a nézőterre vezető ajtókat bezárják. Jegyek sorozat száma 317.)
Péntek: Nincs előadás.
Sombat: Bajadér. (Kezdet 8 órakor. Rendes helyárrakkal. 12-edszer. Odette-Kolbay, Radjami-Virág, Mariette-Neményi, Napoleon-Berky, Fülöp-Izsó. Pimpinette-Leóvey. Napi bérlet 113 szám 8. Jegyek sorozat száma: 318.)
Vasárnap d. u. 3 órakor: Hőfehérke és a 7 törpe. (Gyermek-előadás olcsó helyárrakkal. Jegyek sorozat száma 319.)
Vasárnap este 7 órakor: Csókonszerzett vőlegény. (Repriz, T. Beleznai Margit fölépésével. Premier-helyárrakkal. Bérletszűnetben. Jegyek sorozat száma 320.)
Vasárnap 10 és fél órakor: Tattárjárás. (Sümegei Ödön fölépésével. Rendes helyárrakkal. Jegyek sorozat száma: 321.)
Péntek 8 órakor: Bajadér (13 adszor. Bérletszűnetben. Premieré helyárrakkal. Odette-Kolbay, Radjami-Réthely, Marietta-Somogyi, Napoleon-Ekcs, Fülöp-Leóvey, Pimpinette-Izsó. Jegyek sorozat száma 323.)
Péntek d. u. 3 órakor: Gyurkovics lányok. (Rendes helyárrakkal. Jegyek sorozat száma 322.)

* Központi téllkertben minden este 9 órakor előadás, Beléptidj nincs. 1425

A színházi iroda hírei:

Lányom hozománya: 500 millió. Naponként egymás után folynak a próbák Földes Imrének Budapesti irási sikert aratott új vígjátékából, melynek címe: „A lányom hozománya 500 millió.” A darab előkészületek és elsőrangú szereposztás garantált, nálunk is ennek az ötletes, kacagtató darabnak nagy sikert. A lányom hozománya 500 millió-nak premierje kedden este lesz.
Gyermek - előadás olcsó helyárrakkal. Vasárnap délután a Hőfehérke és a hét törpe c. tündéri mesét fogják előadni olcsó helyárrakkal a magyar színházban. A darab tele van szöve táncokkal, dalokkal. Hőfehérket Neményi Lili fogja játszani. A vasárnap délutáni gyermek-előadást olcsó helyárrakkal tartják meg.
Csókonszerzett vőlegény Mosvét vasárnapján lesz a reprizé az évek óta oem adott Csókonszerzett vőlegény. Bizonyos, hogy ezen az estén haragjai nézőtérre a jóízű kacagástól. Abrai Irént a vezető női szerepet T. Beleznai Margit fogja vendégszerepléssel játszani.

Állandó kiállítás legújabb párisi, bécsi tavaszi és nyári női modellkabátokban

Mozgók műsora:

Egyetem mozgóban Csak egyetlenegy napig csütörtökön látható az Egyetem-mozgóban a Modern lovag c. nagyszerű amerikai kalandor vígjáték, amelynek főszerepeit a példátlanul népszerű Douglas Fairbanks játssza.

Uránia mozgóban: Az idei évadnak altg volt olyan izgalmas film-eseménye, aminőt az Uránia hirdeti most Az ököljog címen. Az Ököljog egy rejtélyes bűneset története.

Apollo mozgóban: Csütörtökön utoljára látható az Apollo mozgóban Victor Hugó világhírű Cajenni rabja. Szombattól kezdve három napig egy páratlanul izgalmas amerikai kalandor regény lesz az Apollo műsorán, amelynek címe: Egő poklon keresztül.

Prompt szállításra
Élesdi mészkőből
 gázzal égetett elsőrendű kővér, fehér detailmészt jutányos árban kapható 1527
 Élesdi Erdőipar Részvénytársaság, Oradea-Mare Szaniszló-u. 23

HAMBURG-AMERIKA vonal
 együttes szolgálat az **United American Lines Inc.-al**
 vezérigénysége
Lazar H. Lazarovitz
 Timisoara: str. Mercy 2
 Bucuresti: Calea Grivitei 183
 Csernovitz: Rathausstrasse 9
 Sighisoara: Piața Unirii 34
 Indulás Hamburgból Newyorkba:
 Bayern március 29.
 Mount Clay április 5
 Thüringia április 12
 Reliance április 17
 Mount Carroll április 19
 Hansa április 26
 Mount Clinton május 3
 Bayern május 10
 Reliance május 15
 Mount Clay május 17
 Thüringia május 24
 Resolute május 29 1525

Vetőcélokra
 ajánlok
 fok dug **hagymát**
 5321
Reiter Timisoara,
 Scudler-tér 2. Telefon 807

Irodaberendezések
Kopenetz gépezemű asztalosműhelyben olcsón szerezhetők be
Cluj, Honvéd-utca 92

5364 **Bőrület átadó**
 Cluj legforgalmasabb pontján, árval, előnyös feltételekkel - Ugyanott „Pesti Hirlap”-gyűjtemény 1914-18 végéig eladó. Leveleket 999 jellegre kiadóba

1504 **Lol**
Kabát covercots kelme 182.-
Csikos aljszövet 140.-
Gyapju szövetek minden színben 145.-
I-a Kelengye vászon 36.-
HELLER, WEISZ ÉS MOLNÁR
 divatáruházában
 Cluj-Kolozsvár, Cal. Reg. Ferd. 6

Mit keres?!
 Markovits Bernát órás és ékszerész üzletét a nagy vashid sarok mellett, mert már mindenki tudja, hogy legolcsóbb bevásárlási forrás órákban, ékszerekben és disztárgyakban.
 Aranyat, ezüstöt, platintát és drágakövet **a Tátránál** is magasabb áron vált be. 1529

Tavaszi férfidivatkülönlegességekben
ujdonságok érkeztek
a Kalapkirályhoz Piața Unirii 24
Diamantstein és Moskovics divatáruházában Főpostával szemben Cal. Reg. Ferd. 25.

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetések egyszeri közlési díja szavanként 1.50 lei. Vastagabb betűvel szedett szavak 2.50 lei. Legkisebb apróhirdetés díja — 10 szög — 15 lei. Jellegű hirdetésekre semminemű felvilágosítást nem adunk. A beérkező ajánlatok helyi hirdetésekkel a kiadóhivatalban vehetők át, vidékiek a kívánt címre továbbíthatnak. Erre a célra a hirdetési díjon kívül 2 lei bant bejegyzési költség fizetendő.

Belvárosban a főtér közvetlen közelében hatalmas, száraz, villanyvilágítással berendezett pincebelyisegek kiadók. Óriási befogadói képességüknel fogva áruk beraktározására kiválóan alkalmasak. Cím a kiadóban. 5368

Külfönbéjárati csinosan butorozott szobát keresek belvárosban vagy villában. Ajánlatot „Jól fizetek” jellegre kiadóba kérek. 5362

Főkönyvelő elsőrangú munkaező diszpozitív és mérlegképes 18 éves gyakorlattal bármely szakmában megfelelő állást keres. Szíves megkereséseket „Perfekt” jellege alatt kiadó közvetít. 5366

Egyetemi halgató, beszél románul, magyarul a német nyelvben is jártas keres bármilyen irodalmi alkalmazást szíves ajánlatot „Szerény” jellegre a kiadóba kérek. 5366

Feketeerdői üveg és mindennemű

porcellánárut legolcsóbban

Telefon 586

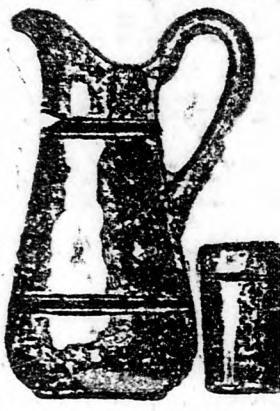
Kerekes Ernő

áruházában vásárolhat Cluj, Calea Reg. Ferdinand 4.

Engross!

1484

Endetail!



Legolcsóbban fest, tisztít az

UNIO

gőzmosógár

1883

Cluj, C. Reg. Ferd. 133

Inógépek

1370

és kellékek állandóan nagy választékban. Javításokat legolcsóbban vállalok.

Finkler Antal Cluj, P. Mihai Vitcazul (v. Széchenyi-tér) 40. sz. Telefon 493.

Cukorka és csokoládé raktár

Lusztig és Nussbacher. Calea Regele Ferdinand 31. sz. Szállítunk postán, utánvét mellett. 1489

libazsir 1455

Str. G. Barltiu kapható Malom-utca 8

Lebovics Béla másádos üzletében Cluj

UJI ÜVEGÜZLET UJI

A helybeli és vidéki vásárlóközönség szíves figyelmébe!

AUSLÄNDER RUDOLF

üveg, porcellán és lámpa-üzletét megnyitotta. oo



oo oo

porcellán és fajansz tányér, sültés tálak, vizes, boros, pálinkás poharak, demyongok, táblaüveg stb. a legelőnyösebb beszerzési forrása en-oo gross endetail. oo

Cluj, Calea Reg. Ferdinand 37 sz., az Uránia palota mellett oo

Szörme és szőnyeg molykár elleni megóvását és szőnyegek vaacum cleanerrel való portalanítását vállalja



DÉRI LAJOS
szücsmeister



Cluj, str. Memorandului 3. (Unió-utca)
Telefonszám 12—12

Kabát és kosztüm

legújabb divat szerinti készítését jutányosan vállalom a Kizsi-utca 2 sz. alá áthelyeztem női divatszalonomban. A n. é. közönség további szíves pártfogását kérem. 1418

Dávidovics Mór

KALAP!

Husvétli alkalmi kalapvétele!
A. Hoff & Co.
Tegyen egy próbát

a Piata Unirii 17 szám alatt megnyílt új kalap- és férfi-divatüzletben és meg fog győződni, hogy sehol jobb és

KALAP!

olcsóbb árut nem kaphat

KALAP!

TEXTILIMPORT

JULIU WEISZBERGER & Co.

TIMISOARA

BULEVARDUL REGELE FERDINAND, PALATUL HILT

Külföldi textilgyárak vezérképviselője és bizományi raktára:

Neumann, Rothmüller Textil A.-G. Wien

M. B. Neumann's Söhne

Mech. Weberei, Färberei u. Cottondruckfabriken Königinhof a/E Hohenems

Otto & Emil Schlein

Druckfabrik Königinhof a/E

Állandó nagy raktár!

Gyárt árak!

Csak nagykereskedőket szolgálunk ki!

Táviratcím:
Textilimport Timisoara

1491

Telefon
19—82